76me ANNEE — N° 1551. Paraît le Samedi SAMEDI 24 JANVIER 1976.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction : Rue de la Coste — Tél. 534 04200 SISTERON (Alpes de Haute-Provence) Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces Annonces légales : 3 F. la ligne Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le numéro : 0 F. 40 Abonnement 1 an : 20,00 F. C. C. P. 2788.38 Marseille au nom de René GOGLIO Imprimeur à SISTERON

POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ELECTRICITE GENERALE
Installation *Rénovation*
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
☎ 8.03
Devis gratuit

FRANÇOISE BOUTIQUE
SOLDE de 20 à 50 %
sur tous les articles
BOUM!
du 17 Janvier au 17 Février
sur les JEANS
2 Jeans pour le prix d'UN

Au Grand Cèdre
à SALIGNAC — ☎ 7
Soirées PIZZA
tous les Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

NOS JEUX...

« LES ECHECS »

Problème N° 71

Mignature : Les blancs jouent et font mat en deux coups.
Blancs : 4 - Re7, Fb5, Ff4, c7.
Noirs : 1 - Rb7.
Un roi isolé. Un problème qui nous semble facile et qui reposera du précédent.

Problème N° 72

Mérédith : Les blancs jouent et font mat en deux coups.
Blancs : 5 - Rb6, Dg6, Tb4, Cf7, g2.
Noirs : 4 - Rd5, Th5, Fa4, Cd4.
Une composition qui ne manque pas d'intérêt, où les noirs semblent avoir de solides moyens de défense.

Solution du problème N° 70

Coup clé : Rc6 ! Attente.
Ainsi, ce roi, tranquillement, s'offre à deux échecs différents !
Si...

1) Tf6 +	2) FxT mat.
1) Fxd5 +	2) DxF mat.
1) Tf7	2) Te6 mat.
1) T joue autre	2) Dxf5 mat.
1) Fe6	2) TxF mat.
1) Ff7	2) Dxf5 mat.
1) Ca joue	2) Fc7 mat.
1) Ce joue	2) Dc3 mat.
1) f4	2) De4 mat.

Les variantes 3 et 6 sont des cas typiques d'auto-obstruction, bien vite exploitée par l'adversaire.

***

Nos échos — La librairie Lieutier est dépositaire d'un livret d'échecs qui sera remis gracieusement au premier adolescent qui s'y présentera en se référant de cette chronique.

J. C.

il y a dans votre ville un passionné du meuble de style
ENSEMBLIER STYLES DE FRANCE
Choix important de mobiliers de Salons...
« Provençaux » ★ « Régence » ★ « Louis XV » ★ « Rustique » ★ « Louis XIII »
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
STYLES DE FRANCE
C'est l'affaire de la compétence et de la passion au service d'une cause
LE BEAU MEUBLE
28, rue Saunerie — ☎ 24 **SISTERON**

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

FLORELIA
36, rue Mercerie, 36
SISTERON ☎ 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS ★ PLANTES ★ GERBES ★ COURONNES
CORBEILLES
ARTICLES FUNERAIRES

SI VOUS AVEZ UN PROBLEME
DE DECORATIONS
DE MOBILIERS
DE TISSUS
DE LUMINAIRES
DE CADEAUX
UNE LISTE DE MARIAGE
PENSEZ A LA BOUTIQUE
BERNARD CURNIER
ROUTE DE SISTERON
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
☎ 64-00-52
Ouvert tous les jours de 9 à 22 heures
le Dimanche sauf le Mercredi
Devis et livraison gratuit dans toute la France

SERRURERIE • CONSTRUCTIONS METALLIQUES
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON ☎ 1.96

ALCAZAR - SISTERON
SAMEDI 24 JANVIER
NUIT des ROIS
avec l'ensemble
René COLL
Oscar des Orchestres de France

AVIS DE LA MAIRIE

La visite de M. le Préfet des Alpes de Haute-Provence, qui était prévue pour le mercredi 21 janvier 1976 à Sisteron, est remise à une date ultérieure, M. le Préfet ayant eu un décès dans sa famille.

UNION DES FEMMES FRANÇAISES

Commission Volley-Ball

Loto samedi 24 janvier à 18 h. 30 au bar « L'Aiglon ».

Notre Club compte aujourd'hui 35 inscrits et bientôt des déplacements seront organisés, d'où la nécessité de renflouer la trésorerie en attendant les subventions promises.

Venez tenter votre chance et emporter les nombreux lots mis en jeu, samedi 24 janvier à 18 h. 30 au bar « L'Aiglon ».

La saison des lotos touche à sa fin !

ASSOCIATION DE PROTECTION CIVILE PROVENCE-DAUPHINE

Les secouristes de la section « Provence-Dauphiné » remercient les commerçants et toutes les personnes de Sisteron et des environs qui, par leurs dons généreux, ont contribué à la réussite de leur loto annuel.

A tous ils présentent leurs vœux sincères pour 1976.

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26, rue Droite SISTERON ☎ 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite — SISTERON — ☎ 42
Rue A. Badin — ST-AUBAN — ☎ 1.92

ELLE ET LUI
237, Avenue Paul Arène
SISTERON
SOLDES remise de 20 à 50 %

HOMMES			FEMMES		
Costumes flanelle « Foster »	499	399	Manteaux	499	249
Costumes 2 pièces « Estérel »	549	399		449	349
Costumes 3 pièces « Estérel »	599	399	Moumouttes	599	399
Vestons velours « Van Gils »	459	399	Cabans	459	229
Trench velours	399	299	Grosses vestes laine	189	99
Pardessus « Van Gils »	599	499	Blousons Loden	199	99
Cabans tweed	399	299	Anoraks « Daniel Hechter »	369	199
Blousons Loden « Façonnable »	399	299	Salopettes	199	99
Blousons cuir moto	399	299	Robes	179	89
Vestes pure laine	299	199	Jupes	299	199
Pantalons	149	99		229	129
Jeans velours « New Man »	139	99	Blousons « Killy »	149	79
Pulls	149	79	Pantalons « Sym »	159	99
Shetlands C.R.C.V.	69	49		129	69
Chemises « William Cherrin »	99	49	Pulls « Vava »	199	129
				199	99
			Chemises « William Cherrin »	79	59

RAYON ENFANTS 30 % Escompte à la Caisse
SUR TOUS LES ARTICES « Charval Club » - « New Man » - « Bachoz » - « Cathy Mini »

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
- JEUDI . Couscous à emporter sur commande
- SAMEDI et DIMANCHE midi : Paëlla à emporter sur commande
- SAMEDI SOIR : Grillades - Paëlla et la Cuisine du Chef

Route de Marseille ☎ 3.56 Sisteron
SISTERON ou 15 à Salignac

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — ☎ 7 — 04200 SISTERON
Service Après-Ventte — Contrat d'Entretien Mazout

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
Conserves Artisanales de Qualité
04200 SISTERON — ☎ 3.63

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE Route de Marseille ☎ 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

© VILLE DE SISTERON

Michel DURAND Immobilier

PROMOTION - ACHAT - VENTE
TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES
ET FONDS DE COMMERCE

1, Bd de la Plaine
04100 MANOSQUE
Tél 72.01.80

Agence de Sisteron
Ouvert le dimanche
Place du Dr Robert
Tél. (provisoire) 4.17

en vente :

MAISON RAOUL COLOMB
——— SISTERON ———

DOMAINE DE FAYE

A VENTAVON

RESTAURANT DE CLASSE

Réservation par téléphone...

☎ 88 à Monétier-Ventavon

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME

15, avenue Paul Arène - SISTERON — ☎ 3.62

LA MAISON DES GRANDES MARQUES

Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele

Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de huit jours

Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique

Service Après-Vente assuré par Spécialiste Couleur

Grand Choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON

Promotion Janvier-Février

REMISE 10 %
SUR CONGELATEURS

Occasion Téléviseurs 3 Chaînes

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er JANVIER 1976

le Taux d'Intérêt est porté à

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépôt maximum : 32.500 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous a nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...

——— *Liste de Mariage* ———

61, rue Droite
SISTERON ☎ 53

On dit...

... que les élections cantonales — et c'est vrai — ont lieu les 7 et 14 mars prochain.

... que les partis politiques et syndicalistes ont, depuis plusieurs jours, des réunions presque secrètes.

... que dans le département des Alpes basses, certaines personnes sont déjà désignées pour ces prochaines élections.

... que les futurs candidats doivent faire du judo, condition physique et recevoir un rinçage de cerveau propre aux idées nouvelles.

... que dans la région sisteronnaise, les candidatures ne seraient pas en quantité mais en qualité.

... que les candidatures seraient plus que nombreuses dans certains cantons, mais beaucoup de personnes, de passer individuellement devant le corps électoral, ont peur d'affronter les urnes.

... que plusieurs personnes, se disant « personnalités locales », souhaiteraient que l'on prête un peu d'attention à eux pour ces élections.

... que certaines personnes, candidates à ces élections cantonales, feraient une demande au Ministère local intéressé, pour l'autorisation de faire une quête publique afin de réduire les frais importants.

... que les résultats connus, les candidats malheureux se grouperaient et se retrouveraient dans « La Tête et les Jambes ».

... que pour les heureux élus, afin de leur donner un supplément, on essayerait de leur faire disputer leur élection dans « Y a un Truc ».

... que pour en finir, les malheureux candidats seraient mis dans l'obligation de se faire inscrire au chômage, ceci pour éviter l'encombrement des candidatures aux élections futures.

... que tout ce que l'on dit, n'est plus à dire. mais qu'il faut dire ce qui n'est pas dit, et voilà qui est dit.

A NOS LECTEURS

Par suite de l'augmentation de la main-d'œuvre et du papier, nous nous voyons dans l'obligation de porter le prix de vente au numéro à 0,50 F. et l'abonnement à 25 F. par an, et ce à compter du mois de Février 1976.

DE GARDE

Dimanche 25 janvier 1976

En l'absence de votre médecin habituel :

— DOCTEURS AMERICI - LABUSSIERE-NEUVEUX, 15, avenue Paul Arène — Tél. 3.80.
— PHARMACIE REY, rue de Provence — Tél. 0.25.
— AMBULANCES S.A.R.L. PROVENCE-DAUPHINE (Service de l'Hôpital) — Tél. 52 et 82.
— AMBULANCES S.O.S. Joseph VOLPE, 103, rue Deleuze — Tél. 9.49.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — TOURING-SECOURS (gratuit) — Tél. 0.26.
— GARAGE DU JABRON — Tél. 22 à Peipin.
— ACCIDENTS SECOURS ROUTIER — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 26 janvier

— PHARMACIE REY, rue de Provence — Tél. 0.25.

BOULANGERIES :

— GAUBERT, rue Saunerie.
— MARTINI, rue de Provence.
— JAVEL, rue Mercerie.
— ANTELME, les Plantiers.

***

LES PERMANENCES

— E.D.F. — Tél. 1.36.
— Mairie — Tél. 0.37.
— Gendarmerie — Tél. 0.33.
— Sapeurs-Pompiers — Tél. 33 ou 9.19.
— Hôpital — Tél. 0.52.
— Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.

Simple, mais complète

la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

RENE COLL
Oscar des Orchestres de France
Samedi à l'Alcazar

C'est l'excellent orchestre de René Coll qui animera samedi à l'Alcazar la Nuit des Rois organisée par le jeune et dynamique comité des fêtes du Gand.

René Coll, orchestre de talent, a acquis son titre de noblesse depuis plusieurs années, à savoir : sa participation à la télévision dans l'émission Orchestre de France l'année dernière, dans laquelle il décrocha la médaille d'argent, tournées en Grèce, en Amérique et en Allemagne, galas dans le Languedoc où le public lui est tout acquis.

Cette formation de musiciens professionnels, qui aura le redoutable honneur d'affronter pour la première fois le public sisteronnais et régional, ne peut qu'être adoptée par la salle de l'Alcazar.

Un orchestre au mécanisme fort bien réglé où toutes les qualités qu'on peut demander à un bon orchestre dans lequel tout est vraiment réuni pour donner aux sisteronnais et aux personnes de la région l'occasion de venir passer une soirée qui s'annonce comme inoubliable.

Les gâteaux des rois mettront un air de fête supplémentaire et, dans les coulisses, le jeune et dynamique comité des fêtes du Gand attend beaucoup de cette soirée.

LA GAULE SISTERONNAISE

La Gaule Sisteronnaise porte à la connaissance des pêcheurs que les cartes de pêche 1976 sont en vente :

— Sisteron : M. Tardieu, Café de Provence.
— Château-Arnoux : M. Marrou, Bazar.
— St-Auban : Mme Fauverteix, électricité.
— Volonne : Mme Escartefigue, Maison de la Presse.
— Clamensane : Café-Restaurant Mégy-Roux.
— Forest-de-Bayons : Chez M. Martin, Café-Restaurant.

Comme les années précédentes, la carte est fédérale et valable pour tout le département.

Les prix ont été fixés comme suit par la Fédération :

— Carte dite au lancer, pour toutes catégories : 70 F.
— Carte pour pêche au coup, sans moulinet ni appats artificiels, valable pour la 2me catégorie seulement : 50 F.
— Carte enfants de moins de 16 ans, valable en 1re et 2me catégories, sans moulinet, pour pêche sur les lots loués par la Fédération ou les sociétés du département : 37 F.
— Carte étrangers possesseurs d'une carte A.P.P. 1976 : annuelle, 37 F. - hebdomadaire : 15 F.

Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

UNION DES FEMMES FRANÇAISES

Jeudi 15 janvier, dans la salle du 1er étage du Foyer Communal, a eu lieu la première réunion de l'année du bureau du comité de Sisteron de l'Union des Femmes Françaises.

A cette occasion, les responbles présentaient leurs vœux à toutes les femmes et à leur famille.

En ce début d'année, face aux nouvelles augmentations annoncées, face aux difficultés d'existence croissantes, un seul et même désir lie toutes les femmes, « lutter pour une vie meilleure, s'unir pour être efficaces ».

Le 30 janvier, à Paris, l'Union des Femmes Françaises fêtera sa 100.000me adhérente. La joie, l'enthousiasme qui règnent dans le cœur des amies qui préparent cette fête encouragent tous les comités à s'organiser et à faire toujours mieux.

Jeudi 15, les amies présentes ont ébauché un programme pour l'année et d'ores et déjà quelques dates sont à retenir :

— Vendredi 30 janvier à 14 heures, dans la salle des réunions de la mairie, gâteau des rois offert à toutes les amies U.F.F. du comité. Une bonne occasion de prendre la carte U.F.F. 76 pour celles qui ne l'ont pas encore. Ce petit « goûter » sera suivi d'un loto familial.

— Dimanche 1er février, le comité U.F.F. de Sisteron offrira les crêpes aux personnes qui fréquentent le Club du 3me âge au Foyer des Capucins.

— Mercredi 11 février, le comité offrira les crêpes aux enfants du Foyer et aux pensionnaires de l'Hospice.

— A l'occasion de la Journée Internationale des Femmes, qui se fête le 8 mars dans le monde entier, comme chaque année, le comité U.F.F. de Sisteron offrira un goûter aux enfants du Foyer et aux pensionnaires de l'Hospice (le 10 mars à 14 heures) et organisera les 10 et 11 mars une exposition-vente de travaux féminins.

Toutes les amies désirant prendre part à ces activités sont invitées à contacter les responsables qu'elles connaissent.

AVIS AUX CHASSEURS

Il est rappelé aux chasseurs qui ont déposé leur demande de permis de chasser pour la campagne 1975-1976, qu'ils doivent retirer leur nouveau permis dans les meilleurs délais au secrétariat de la mairie.

CHEZ LES ANCIENS COLS BLEUS

Une excellente ambiance a régné au sein de l'Amicale des Anciens Marins qui ont tiré les rois ce dimanche 18 janvier.

Sur une table bien décorée, une galette délicieuse bien arrosée a précédé la sangria-maison et les vacherins et biscuits qui complétaient ce petit five o clock. Une soixantaine de participants ont donc pu se régaler et féliciter le bureau de l'Amicale, organisateur et réalisateur de cette magnifique réunion.

Cette première réalisation laisse bien augurer des festivités 1976 de l'Amicale des Anciens Marins de Sisteron.

Petites Annonces

VENDS

R12 année 1970 - 76.000 km. - prix à débattre — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE

Vélosolex ou mobylette d'occasion, prix intéressant — S'adresser M. Blanc Marceau, la Baume, ou tél. 2.43.

VENDS

Ami 6 année 67, très bon état — S'adresser au bureau du journal.

VENDS

R 10 Major bon état - prix à débattre — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Télévision 1re chaîne - table - transformateur - antenne — Prix : 400,00 F. — S'adresser M. Giusfredi, avenue du Thor - Sisteron.

PERDU

Quartier des Arcades ou route de Noyers, petite chatte gris cendré, poils longs — Rapporter ou donner renseignements : Mme Brunet, les Arcades - Sisteron - Récompense.

Garage du Dauphiné
04200 SISTERON
—o—
VEHICULES D'OCCASION

— Breack 204 Diesel	1974
— Simca 1100 ES - GLS	1975
— Simca 1100 S - GLS	1973-1971
— Peugeot 504	1971
— Simca 1000	1974
— Renault 4 L	1974
— Etc... etc...	

Reprise - Garantie - Crédit

ETAT - CIVIL

du 14 au 20 Janvier 1976

Naissances — Rectificatif : Dans l'état civil de la commune de Sisteron, pour la période du 7 au 13 janvier 1976, une erreur de lecture nous a fait annoncer la naissance de Véronique, Clémence, Yvonne, fille de Gérard Guien, au lieu de fille de Gérard Rouit, ingénieur, domicilié à Châteauneuf-Val-Saint-Donat. Nous nous excusons de cette erreur auprès des parents de Véronique et présentons nos meilleurs vœux au bébé et aux parents.

Yann Michel, fils de Georges Lepeuve, maçon à Sisteron — Marie-Anne Hélène Solange Deborah, fille de Claude Salvan, chef de District Forestier à Sisteron — Messaline, fille de Michel Ribotta, maçon à Laragne — Sonia Bernadette, fille de Serge Mouren, chauffeur à Malijai — Daniel Olivier, fils de Yves Giodanengo, ouvrier d'usine à Montfort — Alexandre Julien, fils de Jean-Claude Hugues, artisan à Thoard.

Mariage — José Francis Lucien Fouque, professeur, et Marielle, Olivie Simone Lecerf, professeur, domiciliés à Sisteron.

Décès — Marie-Rose Augustine Jullien, veuve Rey, 85 ans, rue des Jardins — Louis Ange Dominique Taranger, 56 ans, avenue Jean Jaurès — Joséphine Dubal, veuve Baille, 94 ans, avenue Jean Jaurès.

Propriétaires d'Immeubles, d'Appartements ou Villas

M. Henri DUPERY
Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F. N. A. I. M.
(Carte Professionnelle N° 40
délivrée par la Préfecture
des Alpes de Haute-Provence)

EST A VOTRE DISPOSITION POUR VOS PROBLEMES DE GESTION :

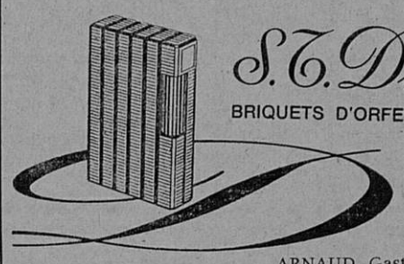
— Etablissement de baux d'habitation
— Etat des lieux
— Attestation pour les allocations logement
— Déclarations du droit de bail.
— Encaissement des loyers ou charges locatives, etc...

SUR RENDEZ-VOUS
☎ 2.23 à SISTERON

Machines à écrire et à calculer

Réparations - Location - Vente - Fournitures
Meubles de Bureau Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse

A. GUIEN, Rpt - **Tél. 1 - VAUMEILH**



S. T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston « *Le Coffret* »
156, rue Droite - SISTERON

Fuel elf

PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL
La Silve - 04200 MISON ☎ 23 La Silve

POISSONNERIE DES ARCADES

☎ 2.73
04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
——— TOUTE LA LITERIE ———

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
☎ 3.77 04200 SISTERON

chez **SELDIS**

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.

Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille
04200 SISTERON

TOUT POUR LE JARDIN

H
HONDA
MOTOCULTURE

VOTRE POINT H

Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Mételine SISTERON — ☎ 301

H COMME HONDA

CABINET
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

11, rue de Provence
SISTERON
☎ 80

© VILLE DE SISTERON

CARNET BLEU

C'est avec l'année nouvelle que la petite Maya Noëlle est née au foyer de Jean-Marie et de Michita Collombon.

Beaucoup de bonheur au bébé et toutes nos félicitations aux parents qui ne pouvaient mieux commencer cette année 1976.

NECROLOGIE

Vendredi dernier ont eu lieu les obsèques de Mme veuve Rey Augusta, décédée au Gand, à l'âge de 85 ans. Elle était la mère de M. Raoul Rey, pâtissier à Menton, et grand-mère de M. Yves Maurel, instituteur à Sisteron, à qui nous adressons, ainsi quà toute la famille, nos condoléances.

***

Lundi de cette semaine, avec une foule de parents et d'amis, ont eu lieu les obsèques de M. Louis Taranger, ancien prisonnier de guerre, médaillé Militaire, décédé dans sa 56me année.

Louis Taranger habitait avenue Jean Jaurès, retraité de l'armée, encore jeune, il occupait les fonctions de surveillant à la cité de Saint-Auban. Après le travail il avait créé un bureau d'assurances et il se préparait à jouir d'une paisible retraite.

Dans la soirée de dimanche, il décédait subitement à son bureau. Il venait d'être arraché à l'affection de tous les siens.

Il était le frère de M. le Chanoine Victor Taranger, vicaire général auprès de Mgr l'Evêque.

A sa femme, à ses enfants, à ses frères et sœur, à toute la famille, nos bien sincères condoléances.

***

A l'âge de 93 ans, est décédée Mme veuve Baille Joséphine, habitant avenue Jean Jaurès, chez sa fille, Mme Jean Piot.

Les obsèques ont eu lieu à Sisteron et l'inhumation à Entrepierres, le village natal.

A toute la famille, nos condoléances.

FOOTBALL

Dimanche dernier, l'équipe première du Sisteron-Vélo, en déplacement à Manosque, a obtenu une jolie victoire sur l'équipe de La Provençale par 1 but à 0.

Cette victoire a fait plaisir aux supporters et dirigeants locaux, et est un encouragement pour l'avenir.

ECURIE ALPES-SAINT-GENIEZ LA PLUS DYNAMIQUE ?

Principes

Auto-financement par 2 bals, 2 lotos, publicité et 3 slaloms.

Budget : 50.000 francs environ.

Aide financière aux pilotes : la moitié de l'engagement.

Assistance gratuite et remboursée en rallye.

Organisation d'un challenge interne destiné à récompenser les pilotes licenciés (3.000 F. de prix en espèces plus coupes).

Publication d'un bulletin d'information.

Prêt de matériel (combinaisons, extincteurs, etc.).

Organisations

Slalom de Pentecôte. Slalom de L'Escale. Course de côte de Sisteron-Saint-Geniez (en collaboration avec l'ASAC des Alpes). Slalom parallèle de Sisteron. Participations des commissaires aux épreuves du Sud-Est. Participation à l'organisation du Critérium de Provence. Collaboration au Challenge 04 des Slaloms.

Résultats principaux

Dorche-Gertosio (BMW) 2me du groupe au Monte-Carlo 75.

Dorche-Allamand : 1er au scratch Monte-Carlo junior ; 1er au scratch Critérium de Provence avant abandon.

Oberti : 10 victoires de classe, 1 victoire de groupe en côte, 8me au championnat groupes 5, 7.

Durand-Jouglard (Alpine) : 2me groupe Critérium de Provence.

Mercier : 3 victoires scratch en slalom.

Colomb (Opel) : 4me du groupe I à Serre-Chevalier.

Galliano, Latil, Miollan en tête de leur groupe en rallye avant abandon.

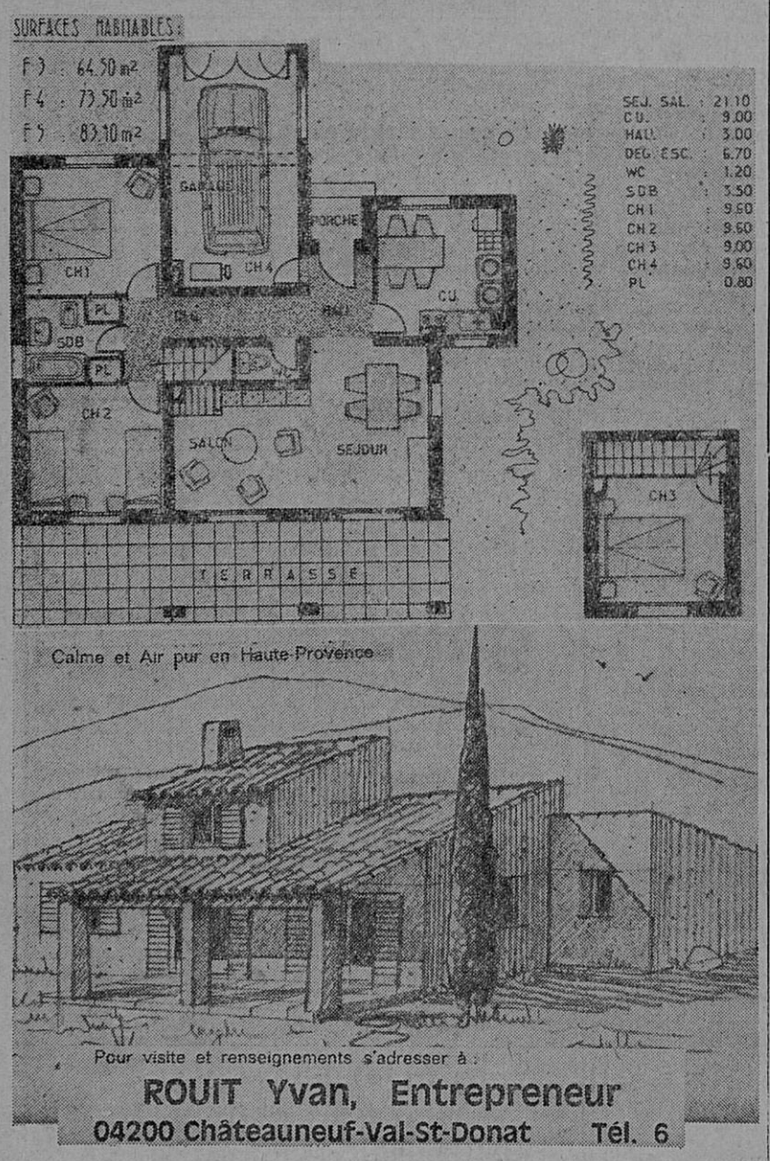
Records

18 équipages dans le seul Critérium de Provence. 15 voitures au départ de la côte de St-Geniez. 15 pilotes ont débuté cette année en compétition.

Bureau 1976

Président, P. Latil ; trésorier, M. Frenoux ; secrétaires, N. Martel, D. Brouchon.

Membres organisations : P. Nay, P. Gertosio, F. Colomb, P. Drapri, Morel, G. Pinel, D. Taute, J. Gleize, B. Galleazzi, D. Miollan, M. Moutte.



PREMIERE DEFAITE : LE C.O.S. S'INCLINE A AUBAGNE

Face à une équipe qui jouait son vatout (une défaite étant pour elle synonyme de descente en 2me série) le C.O.S. a laissé échapper une victoire qui lui aurait permis de voir venir à l'aise la suite du championnat et il a laissé passer cette chance en abordant en dilettante cette rencontre.

Les dirigeants ont analysé les causes de cette défaite ; elles sont de trois sortes. D'abord, psychologiques : l'état d'esprit dans lequel les joueurs ont abordé ce match n'était pas le prélude à une partie acharnée ! c'était le même qu'à Aix, où l'on frisa ce jour-là la défaite. Il ne faudrait pas oublier qu'un leader doit pénétrer sur le terrain avec plus d'ardeur de vaincre que n'importe quelle équipe ! Ce ne fut pas le cas dimanche à Aubagne !

Secondo : les modifications apportées à l'équipe pour pallier aux absences. Il en résultat une profonde désorganisation. Barbé était remplacé à l'arrière par l'habituel 3/4 centre Michel (qui se montra pourtant incisif pendant tout le match) Lhermet, au talonnage, était remplacé par Combes. Lorsque l'on connaît l'importance de la tâche de talonneur, on peut expliquer la déficience du C.O.S. en touche à Aubagne. C'est le talonneur qui fait les touches, or, depuis deux saisons, Lhermet et J.-M. Giraud s'entendent pour cela à merveille, leur synchronisation entre le lanceur et le sauteur est presque parfaite, d'où l'habituelle moisson de balles, ce qui ne fut pas le cas dimanche !

Idem en mêlée, où la position du talonneur par rapport à ses piliers désorganise la poussée en mêlée s'il n'y a pas entente parfaite. Cette entente ne se réalise qu'avec l'habitude de jouer ensemble. Campi, absent de dernière minute (abcès à une dent) a beaucoup manqué ; son abattage, ces derniers matches, était considérable. Ainsi, Aubagne, réputé pour avoir de bons avants, a eu facile à être meilleur à ce niveau-là parce que le « pack » des blancs n'a pas été à la hauteur de son attitude des autres jours. N'oublions pas tout-de-même que Sisteron a marqué quatre essais, trois ont été refusés !

Troisième cause : physique mais piètre excuse ! Il y avait certes « le bal Pop » du rugby la veille ! Mais là, les gars ne doivent s'en prendre qu'à eux : si l'on n'est pas capable, en se couchant à 2 heures du matin, de tenir la cadence d'un match pendant 80 minutes, on se couche tranquillement à 10 heures. C'est une responsabilité que l'on doit assumer quand on est membre à part entière d'une équipe qui est leader !

En conclusion, cette défaite n'est pas catastrophique puisque l'écart entre St-Saturnin, le second, est toujours le même, mais souhaitons ardemment que la leçon porte ses fruits et qu'elle ouvre les yeux à ceux « qui se voyaient déjà en haut de l'affiche », pour plagier Aznavour !

Dimanche :
Istres-C.O.S. à la Chaumiane

C'est une équipe au classement modeste qui ne doit pas trop se faire d'illusions quant à son déplacement à la Chaumiane car maintenant, pour les ruggers de la Citadelle, une victoire pour ses matches à domicile est obligatoire, c'est leur seule chance de finir en tête du championnat. La défaite à Aubagne leur impose de vaincre Istres et Saint-Saturnin. Il faudra donc pénétrer sur le terrain avec une sérieuse détermination !

L'équipe sera à nouveau remaniée, Barbé devant en principe retrouver sa place à l'arrière. Au niveau du pack, une réorganisation est à prévoir vu la méforme de certains éléments, la seconde ligne est à revoir. F. Bourgeois doit taquiner sérieusement sa moustache pour arriver à former l'équipe, nous lui faisons confiance ; nous faisons aussi confiance aux joueurs pour aligner une éclatante victoire qui effacerait le faux-pas.

Supporters, ils ont besoin de vous, aussi bien lors de la rencontre de l'équipe réserve qui évoluera en lever de rideau dès 13 h. 30. Rendez-vous donc à la Chaumiane dimanche.

POUR TOUS VOS TRAVAUX
— de Plâtre...
— Villa...
— Appartement...
si petits soient-ils
CHIAPPERO Alfred
ARTISAN PLATRIER
Villa « Chantemerle » - Le Thor
04200 SISTERON ☎ 6.92
——— Devis gratuit ———

Respirez - la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — ☎ 4.03
Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
——— *Nettoyage de Tapis par Spécialiste* ———

ANDRE SPORTS
Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »
MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON
Tél. 214

DIPLOMES DES CHAMBRES DE COMMERCE ETRANGERES : SESSION 76

Les Chambres de Commerce étrangères organisent, chaque année, en avril, dans les principales villes de France, des examens en langue anglaise, allemande, espagnole, italienne. Les épreuves sont ouvertes à tous les candidats, sans distinction d'âge ni de nationalité. Aucun titre n'est exigé pour y participer.

Compléments utiles à de nombreuses formations professionnelles, notamment à toutes celles des secteurs commerciaux, techniques et administratifs, les diplômes des Chambres de Commerce étrangères peuvent être préparés parallèlement à d'autres activités.

Ils sanctionnent des qualifications linguistiques sur le plan commercial et économique qui répondent aux besoins des entreprises à vocation internationale et permettent à leurs titulaires de se diriger vers des emplois bilingues du commerce et de l'industrie.

Le Centre d'Information sur les Chambres de Commerce Etrangères en France (CICCEF), 147, rue Jules Guesde - 92303 Levallois - Tél. 270.73.63, envoie aux personnes intéressées une documentation gratuite sur ces examens, sur les possibilités qu'ils ouvrent et les moyens de s'y préparer.

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « SISTERON-JOURNAL »

BARTEX
82, rue Droite — 04200 SISTERON
JANVIER
BLANC ... de toutes les couleurs
Voyez nos rayons en draps, traversins, taies d'oreillers, serviettes, nappes, torchons, serviettes éponges.
Rayon spécial couvertures.
***
Grande Quinzaine du « JEAN »
Du plus petit au plus grand
grand choix pour
HOMMES - FEMMES - ENFANTS
Rayon spécial « RICA LEWWIS »
Jeans larges ou serrés toutes tailles
Blousons - Liquettes - Marinières
Nous avons également
les Jeans velours
***
Vous trouverez aussi tout un choix d'autres modèles de Jeans en...
Indigo, Emerise, Délavé, Denin Firsling, Polyester, Velours.
***
« TOUJOURS MOINS CHER »
Entrée Libre
vêtements Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"
RAYON VETEMENTS A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette maison :
Travail - Chasse - Sportwear
... et n'oubliez pas que nous avons un grand choix en Vêtements, Lingerie, Sous-vêtements pour
HOMMES - FEMMES - ENFANTS

LE SITE DE VAUMEILH EN HAUTE-PROVENCE

La Haute-Provence, une lente dégradation

Sous les Romains, la Provence était une province riche. Les troubles qui accompagnèrent la chute de l'empire amenèrent la population à se replier sur elle-même, à délaisser les basses terres et à chercher refuge dans les zones plus montagneuses de l'arrière-pays provençal.

Au cours des XIIIme et XIVme siècles, la plaine se spécialise progressivement dans la culture et la montagne dans l'élevage. La peste qui décime les trois-quarts de la population provençale laisse le pays presque désertique ce qui provoque l'affaiblissement du système féodal au profit de la bourgeoisie des villes et indirectement, le grand développement de l'élevage : par suite de la rareté de la main-d'œuvre, les propriétaires de troupeaux concèdent aux bergers des contrats de « mégerie », par lequel le berger reçoit la moitié de la plus-value.

En 1540, la population a retrouvé son niveau d'avant la peste et vers la fin du XVIIme siècle, la pression démographique est si forte que les ressources sont exploitées jusqu'à leurs limites. Les terres se morcellent à l'extrême, de nombreux vagabonds parcourent le pays, la lutte contre les troupeaux étrangers se fait plus dure, par la mise en « défends » de nombreuses terres, c'est-à-dire l'interdiction du libre pâturage.

Les crises économiques de la fin du XVIIIme siècle jettent de nombreux paysans dans la jacquerie.

A partir de 1830, comme partout en France, le capitalisme se développe. Mais le capitalisme régional a des bases fragiles. Il est fondé sur une recherche immédiate de profits maxima avec des investissements faibles, dans les cultures comme la garance, les capres, le safran. Quand ces spéculations agricoles seront en crise, le pays se retrouvera démuni, sans agriculture et sans aucune structure industrielle. Les petites industries qui se sont installées dans le pays sont très fragiles et concourrent elles-mêmes à leur ruine en surexploitant leur matière première : le bois utilisé pour la fabrication du charbon et des tanins et pour le chauffage de l'industrie métallurgique. La ruine des prairies par le surpâturage et la pratique des brûlis s'accélère.

Le milieu du XIXme siècle marque l'apogée de la région au point de vue démographique. Les départements des Hautes et Basses-Alpes ont alors 285.000 habitants soit 22 % de la population de la région Provence-Côte d'Azur.

La réaction au coup d'Etat de Napoléon III du 2 décembre 1851 est le dernier sursaut d'un pays qui va mourir. Après l'échec des « rouges », la répression frappe durement. Maté, brimé, ruiné par la surexploitation de ses richesses, le pays ne peut plus nourrir ses trop nombreux enfants qui doivent s'exiler en masse. La population des deux départements alpins ne sera plus que de 169.000 habitants, soit 6 % de la population de la région Provence-Côte d'Azur.

Vidé de sa population, ne possédant aucune structure industrielle, Marseille renonçant à son rôle de métropole régionale pour se tourner avec le commerce avec les colonies, le pays n'a rien à opposer à la « colonisation » par le tourisme de sa partie la plus attractive, la Côte d'Azur, et, plus récemment, par l'industrie (complexe de Fos). L'arrière-pays vivote jusqu'à ce que l'attention des promoteurs soit attirée par ses grands espaces encore libres où le soleil et l'air pur n'ont pas encore été mis en vente.

Le Val de Durance, une zone destructurée

Le Massif des Alpes du Sud a su, durant des siècles, assurer l'équilibre de son éco-système par le biais d'une complémentarité remarquable entre les vallées et les zones montagneuses.

(à suivre).

CONNAITRE LE COMMUNISME

A écouter les députés et les chefs communistes français, l'instruction en URSS est une merveille. Ils ont réclamé la scolarisation jusqu'à 16 ans et même ils la voulaient jusqu'à 20 ans.

Examinons l'éducation nationale de ce pays « en avance d'un siècle » et « seul modèle du socialisme ». Il semble qu'il n'existe de crèches que dans les grandes usines ou établissements. Les parents paient en proportion de leur salaire. En janvier 1968 ils versaient de 12,5 à 62,5 francs par mois pour des salaires allant de 200 à 500 francs. Il n'y a pas d'écoles maternelles. A 7 ans, l'enfant entre à l'école primaire qui dure 3 ans. C'est l'école des petites villes et de la campagne. On n'en trouve pas partout. En mars 1972, France-URSS indique « qu'on a constaté que la jeunesse déserte les villages qui n'ont pas d'école ». Pourtant devant la situation catastrophique de l'enseignement chez les paysans, le Parti, en juin 1969, avait chargé le Komsomol (jeunesses communistes) « d'aider l'école rurale ». Pourquoi une organisation de jeunesse est-elle chargée d'une partie de l'enseignement ? Parce que l'URSS, ce pays qui regorge d'or, ne donne pas un Kopeck pour les écoles rurales. Ce sont les jeunesses communistes encadrant les enfants qui construiront les écoles. « Les enfants travailleront pendant les petites et grandes vacances, les samedis et les dimanches ». Le recrutement des instituteurs pourrait nous faire rêver : « 5.000 jeunes gens et jeunes filles parmi les ouvriers et kolkoziens les plus capables entreront à l'école normale aux frais des kolkozes et des soukhozes ». C'est le mensonge et la phrase type. Les étudiants en URSS sont toujours baptisés ouvriers et paysans, de même que les soviétiques qui viennent en touristes en France. Remarquons que 5.000 stagiaires c'est minime pour l'immense Russie et en septembre 1969 le Parti réduit le cycle primaire de 4 à 3 ans. Nous avons vu plus haut que quatre ans après cette économie il existait encore de nombreux trous. Dans les petites villes les enfants entrent à 7 ans à l'école de 7 ans. Théoriquement la scolarisation est obligatoire jusqu'à 14 ans. France-URSS nous explique pourquoi beaucoup de jeunes vont travailler à partir de cet âge. « Peut-être la raison en est-elle qu'il n'avait pas envie de traîner plus longtemps sur les bancs de l'école, peut-être voulait-il vivre sa vie, où était-il pressé de rapporter un salaire à la maison si sa famille se trouvait dans des conditions matérielles trop précaires. Ou encore, l'on peut penser, bien qu'en principe l'école de 10 ans existe partout, que notre ami réside dans un endroit si reculé qu'il ne lui est guère possible de poursuivre ses études, les internats étant encore rares, et de préférence réservés à des sujets plus brillants que lui ».

Le journal communiste possède l'art de camoufler les injustices. La majorité des enfants est obligée de travailler après 14 ans, parce que les écoles de 10 ans analogues à nos C.E.S. sont payantes et il n'y a pas de bourses pour le secondaire. Ces écoles de 10 ans ne sont implantées que dans les grandes villes et comme il n'existe ni bourse, ni internat et ni ramassage, seuls les citadins et les gros traitements disposent de moyens pour mettre leurs enfants dans les lycées et l'enseignement supérieur. Je pense que c'est une mesure politique, car seules les villes possèdent un appareil du parti capable d'encadrer la jeunesse. En outre, comme les cadres du parti sont les seuls à toucher de bons traitements les études sont réservées à la caste privilégiée, ce qui est plus sûr pour les dictateurs et leur système.

J. ANDRE.

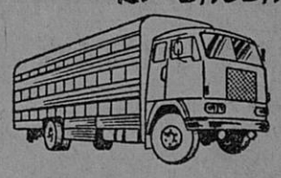
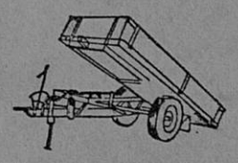
NE JETTEZ PAS CE JOURNAL

FAITES-LE LIRE A VOS AMIS

Agence L'ABEILLE
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux
—o—
TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON ☎ 4.17

A SISTERON... 224, rue Droite... ☎ 0.23
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE - EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour
Restaurants - Collectivités
Congélateurs
AU
Comptoir Sisteronnais des Viandes
Quartier de Mételine — SISTERON — ☎ 9.05
Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE • GIBIERS • VOLAILLES
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

CARROSSERIE INDUSTRIELLE
R. CALCAGNETTI

MISON-LES ARMANDS
☎ 57 Mison
4.74 Sisteron
CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE

Construction - Transformations - Réparations

© VILLE DE SISTERON

Quelques célébrités des Alpes de Haute-Provence

par José MIRVAL

(Suite et fin)

— *Dom Louis Mayeul Chaudon* (1737-1817), fut historien.

— *Simon Jules Honnorat* (1738-1852), né à Allos, fut lexicographe.

Signalons aussi :

— *J.-J. Basilien de Gassendi* (né à Digne en 1748, décédé en 1828), général et littérateur.

— *L'Amiral Pierre Charles J.-Baptiste Sylvestre de Villeneuve*, né à Valensole le 31 décembre 1763, qui décéda à Rennes le 22 avril 1806, entra, dès qu'il eut atteint l'âge de 15 ans, dans la marine royale. Etant contre-amiral en 1796, il échappa au désastre d'Aboukir. On se rappelle que cette bataille navale fut livrée à l'improviste par l'amiral anglais Horatio Nelson (né à Burnham Thorps, Norfolk, le 29 septembre 1758). Celui-ci avait été chargé, en mars 1798, de surveiller la flotte française qui, partant de Toulon, appareillait vers l'Autriche. Les français parvinrent à s'échapper et à atteindre les rives du pays des Pharaons, mais Nelson ne se tint pas pour battu et les 1er et 2 août il s'attaqua brusquement aux navires français restés imprudemment à l'ancre dans la rade d'Aboukir. Treize navires français furent engloutis par les flots et l'amiral Bruyes tué. Cette destruction de la flotte française empêchait Bonaparte d'envisager le retour en France de toute son armée. Villeneuve put se réfugier à Naples, mais il fut accusé d'avoir déserté. Bonaparte le fit blanchir.

En 1804, l'empereur Napoléon chargea Villeneuve d'attirer l'amiral anglais vers les Antilles et de revenir par après, libéré de la poursuite de Nelson, accompagné d'importantes forces franco-espagnoles, dans la manche, aux approches de Boulogne-sur-Mer où Napoléon avait procédé à l'installation d'un vaste camp afin de procéder à ce débarquement en Angleterre, dont il avait soigné les plans depuis plusieurs années. Villeneuve ne montra aucun enthousiasme pour ces projets. Sans grande conviction, il alla à la Martinique où il arriva en mai 1805, il appareilla en juin, mais Nelson, toujours aux aguets, le suivit. Villeneuve, après avoir quelque avantage à El Ferrol le 22 juillet 1805, mais craignant pour sa flotte, il se réfugia à Cadix le 18 août, à l'encontre des ordres de Napoléon qui lui avait fixé comme but : Brest. Et ce fut la grave défaite française de Trafalgar, le 21 octobre 1805 : les Anglais s'emparèrent de 20 navires, mais Nelson périt au cours de cette mémorable bataille. Désormais, Napoléon devait renoncer à ce débarquement qui aurait pu mettre à genoux cette Angleterre qui, depuis toujours, s'était montrée l'ennemi irréductible de la France et qui ne répondait pas aux offres de paix que Napoléon lui avait offertes.

Villeneuve fut fait prisonnier, mais les Anglais le libérèrent rapidement. Craignant la colère de l'Empereur, Villeneuve se suicida.

Notons que la famille Villeneuve était une vieille famille provençale, d'origine catalane et dont le fondateur en Provence fut Roméo de Villeneuve (vers 1770, + vers 1250) qui, sous le comte de Provence Raymond Béranger V, divisa la Provence en baillies afin de mieux la soumettre au pouvoir central de leur Maître. Sous le titre de baron de Vence, il a été célébré par Dante dans son « Paradis ».

Entr'autres Villeneuve, citons notamment Jean Paul Alban, vicomte de Villeneuve-Bargemont, né à Saint-Alban en 1784 et mort à Paris en 1850, administrateur et économiste. Sous le règne de Napoléon, il fut préfet d'abord en Hollande, puis à Namur (Wallonie actuelle). Sous la Restauration, amenant l'avènement de Louis XVIII, il fut successivement préfet du Tarn-et-Garonne, de la Charente, de la Meurthe, de la Loire-Inférieure et du Nord. Elu député du Var en 1830, il s'efforça de favoriser la tentative de la duchesse Marie-Caroline Ferdinande Louise de Bourbon-Sicile, veuve du deuxième fils du comte d'Artois (Charles X) assassiné devant l'Opéra de la rue de Richelieu à Paris, qui s'efforça — ce fut en vain on le sait — d'organiser un soulèvement légitimiste contre Louis-Philippe et placer sur le trône son fils le comte de Chambord.

De 1840 à 1848, Villeneuve fut député d'Azebrouck. En 1834, il avait publié : « Economie publique chrétienne ou Recherches sur les causes du paupérisme » qui font de Villeneuve-Bargemont le précurseur du catholicisme social, dénonçant la misère ouvrière. En 1841, il publia : « Le Livre des Affligés ».

José MIRVAL.

ABATTOIRS MUNICIPAUX - ANNEE 1975

1° - ABATTAGE

Catégorie	Nombre			Poids de viande nette
	Consommation locale	Expédition	Total	
Taureaux	3	0	3	931
Bœufs	37	5	42	12.770
Vaches	111	253	364	104.778
Veaux	163	5	168	13.329
Moutons	0	13.541	13.541	241.037
Brebis	0	482	482	11.311
Agneaux	2.753	269.024	271.777	4.489.242
Chevreaux	582	65	647	4.955
Porcs	239	0	239	22.611
Chevaux	20	0	20	4.561
Anes ou Mulets	14	0	14	3.365
TOTAUX	3.922	283.375	287.297	4.908.890

2° - VIANDE FORAINE : 26.060 kg.

3° - VIANDES SAISIES

	Nombre			Poids Total
	Viscères	Totale	Partielle	
Tuberculose	5	0	0	26 kg.
Maladies diverses	102	130	224	3.385 kg.

4° — TAXES : 589.588,00 F.

LETTRE OUVERTE A MONSIEUR LE MAIRE

Décret curieux que celui 43-891 du 17 avril 1943 qui, dans son article 41, prévoit que les établissements hospitaliers peuvent utiliser les hospitalisés valides à de « menus travaux » et qui prévoit, de même, que la commission administrative de l'hôpital fixe le montant des « gratifications mensuelles » qui doivent être versées aux intéressés.

D'autre part, le législateur avait prévu une circulaire du 18 novembre 1963 relative à l'introduction du travail thérapeutique dans les hospices, maisons de retraite ou services d'hospices des hôpitaux (non parue au Journal Officiel).

Cette dernière circulaire prévoit l'« octroi d'un pécule pour inciter le pensionnaire à travailler et l'intéresser à son travail. Cette rémunération a en elle-même une valeur thérapeutique et elle ne saurait être assimilée à un travail » ce qui explique que ce travailleur non salarié de l'hôpital ne peut être inscrit à la Sécurité Sociale.

Par contre le législateur a prévu dans la même circulaire que « la possibilité d'accomplir un travail donnant lieu à une rémunération est un moyen de revalorisation personnelle de l'handicapé. Il n'est pas exclu que dans certains cas cette revalorisation aille jusqu'à un véritable reclassement professionnel et social ».

C'est sous le couvert du décret du 17 avril 1943 que l'hôpital de Sisteron emploie régulièrement certaines personnes hospitalisées à l'hospice et ceci avec une légalité administrative apparente.

C'est grâce toujours à ce premier décret dont l'interprétation laisse la porte ouverte à tous les abus, que certains malades de l'hospice effectuent des travaux réguliers qui ne sont plus de « menus travaux » et ceci 365 jours par an, 8 heures par jour, sans récupération, sans repos, pour la somme de 50 F. par mois à titre de gratification...

C'est sans doute ce décret qui permet à certains administrateurs de l'hôpital et surtout à son président M. Fauque, maire et conseiller général, de se donner bonne conscience en alléguant que ce travail volontaire permet à ces vieillards de trouver un apaisement psychologique aux tourments du 3me âge.

Tout est pour le mieux jusqu'au moment où survient un accident du travail grave pour l'un d'eux.

Là aussi tout a été prévu sur le plan administratif puisque l'hôpital souscrit une assurance privée couvrant les petits risques occasionnels. C'est ainsi que M. R..... âgé de 60 ans, malade de l'hospice homme depuis un an effectue un travail régulier de 8 h. par jour à la cuisine, et a été victime d'un accident du travail grave le 7 novembre 1975.

Il est curieux de constater que si l'intéressé pouvait effectuer un travail régulier depuis un an, sans repos, pour 50 F. par mois, il aurait pu, peut-être l'effectuer pour un salaire égal au SMIC et de ce fait bénéficier des avantages sociaux qui sont offerts à tous salariés.

Il est aussi curieux de constater que ce malade valide hospitalisé à l'hospice occupe, à l'époque où les jeunes manquent d'emploi, la place d'un travailleur.

Sans doute est-ce pour des raisons d'économie de façon à ne pas grever le budget de l'hôpital qu'on est arrivé à de tels procédés ? mais il est surprenant de constater que ce travailleur non salarié est à la charge de l'assurance médicale gratuite, laquelle incombe aux sisteronnais et se retrouve dans les impôts locaux.

Que pensez-vous Monsieur le Maire de ce genre de pratique qui se fait sous votre autorité administrative et à laquelle vous n'avez pu me répondre à la commission administrative du 9 janvier 1976.

Vous et certains de vos collègues vous êtes donné bonne conscience en vous retranchant derrière les textes et en prétendant que M. R..... effectuait de « petits travaux » et ceci de son plein gré alors que, personnellement, je l'ai vu régulièrement travailler et faire des travaux pénibles et ceci depuis un an, croyant même qu'il était un employé légal de l'hôpital.

Je ne pense pas que de telles pratiques aient été envisagées dans le programme commun.

Docteur Michel FEBVEY,
Chirurgien en Chef de Service
et Administrateur du Centre
Hospitalier de Sisteron.

INFORMATIONS SYNDICALES DE LA C.G.T.

Les permanences juridiques de la CGT sont ouvertes depuis le jeudi 8 janvier 1976, en mairie (rez-de-chaussée) tous les jeudis à partir de 18 h. 30.

Ces permanences sont ouvertes à toutes les sections syndicales de la CGT afin de les aider à traiter des problèmes individuels et collectifs concernant les salariés des entreprises et établissements de Sisteron. Elles sont orientées pour satisfaire les demandes de tous les salariés et retraités de notre ville et son secteur géographique en matière de droit social.

Il est à préciser que l'aide ménagère aux vieux travailleurs est un avantage important dont l'inscription est prise en charge dans ces permanences, de même que le recrutement de femmes aides-ménagères.

Renseignez-vous auprès des militants de l'Union Locale CGT de Sisteron qui assurent collectivement ces permanences sociales.

L'organisation syndicale de la Confédération Générale du Travail a progressé au cours de l'année 1975. Une nouvelle section syndicale CGT vient d'être créée par le personnel des services publics et de santé de l'hôpital de Sisteron. Des perspectives de renforcement se dégagent dans deux établissements de notre ville et des possibilités existent d'organiser les retraités dans une section interprofessionnelle CGT des retraités sisteronnais.

U.L. C.G.T. de Sisteron.

Cette Semaine...

dans PARIS-MATCH

— Avec 300 millions d'exemplaires, la vieille dame la plus lue du monde : Agatha Christie.

— Un document : Je reviens du Goulag des femmes.

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche
C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT ☎ 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — ☎ 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...
DECOR 04200
BONNET René
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — ☎ 93
Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène —— 64, rue Droite
04200 SISTERON — ☎ 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge : Playtex - Scandale - Triumph
Boléro - Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse : Occulta - Révéa

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — ☎ 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

VISITEZ
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON — ☎ 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP — ☎ 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage un style
Sanitaire
Accessoires pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON ☎ 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
☎ 8.92 **Jean-Louis RAVAUTE**
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — ☎ 4
Dépositaire exclusif
des Produits de Beauté
Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray
Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch
*
Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds
*
Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC — ☎ 7
•
Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

TAXI
" Paul LOUIS
« Bar Domino »
SISTERON ☎ 2.17

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — ☎ 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine
et Blaxonnage de Coques
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN - ☎ 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

TAPISSIER ———— MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - ☎ 5.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

AGENCE de Haute Provence
Jean-Charles RICHAUD
222, avenue Paul Arène, 222
☎ 3.69 — 04200 SISTERON
gan
Toutes Transactions
Immobilières
et Commerciales
★
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
★
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements
★
FFPIC FEDERATION FRANÇAISE
EXPERT IMMOBILIER AGREE
Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
• Délivrance au tarif officiel de tous billets...
AIR - FER - MER
• Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
• Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier
• Pèlerinages - Congrès - Voyages culturels

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
☎ 0.31
04200 SISTERON Devis gratuit

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

© VILLE DE SISTERON